

Cela Spanish School
Isla de Margarita
Venezuela
<http://cela-ve.com>

Manual de Gramática

NIVEL BÁSICO

© Sabina Loffler, PhD

Verbos

1. El presente

trabajar	comer	vivir
trabajo	como	vivo
trabajas	comes	vives
trabaja	come	vive
trabajamos	comemos	vivimos
trabajáis*	coméis*	vivís*
trabajan	comen	viven

- *La forma trabajáis, coméis y vivís corresponde a la segunda persona del plural, vosotros, vosotras. En Venezuela, al igual que en muchos países hispanoamericanos no se usa vosotros, se usa ustedes tanto para la segunda como tercera persona del plural.
- *Die Formen trabajáis, coméis und vivís entsprechen der 2. Person Plural, vosotros, vosotras. In Venezuela sowie in vielen anderen Lateinamerikanischen Ländern wird diese Form nicht verwendet. Stattdessen wird "ustedes" verwendet, sowohl fuer die 2. als auch die 3. Person. Plural.

1.1 Irregulares que forman diptongo

e>ie	o>ue	u>ue
cerrar	poder	jugar
cierro	puedo	juego
cierras	puedes	juegas
cierra	puede	juega
cerramos	podemos	jugamos
cerráis	podéis	jugáis
cierran	pueden	juegan

Hay verbos que sufren un cambio vocálico en la conjugación en las tres primeras personas del singular y en la tercera persona del plural.
Es gibt Verben bei denen der Vokal in den ersten drei Personen Singular und der 3. Person Plural beim Konjugieren veraendert wird.

e>ie: empezar, pensar, cerrar, entender, sentir, mentir, querer, comenzar, perder, regar, merendar, calentar,

o>ue: llover, volver, poder, almorzar, soler, moler, volar, dormir, encontrar, sonar, costar, recordar, colgar

u>ue: jugar

Irregulares con cambio vocálico

e> i

pedir

pido

pides

pide

pedimos

pedís

piden

La irregularidad, al igual que en los verbos que forman diptongo, se presentan en las tres primeras personas del singular y en la tercera persona del plural.

Otros verbos de este grupo: servir, vestirse

Ebenso wie bei den Verben mit Diphthong betrifft diese Unregelmaessigkeit die ersten drei Personen Singular und die 3. Person Plural.

Weitere Verben dieser Gruppe sind: servir, vestirse

Irregulares con cambio consonántico en la primera persona

salir	venir	decir	traducir	dar
salgo	vengo	digo	traduzco	doy
sales	viene	dices	traduces	das
sale	viene	dice	traduce	da
salimos	venimos	decimos	traducimos	damos
salís	venís	decís	traducís	dais
salen	vienen	dicen	traducen	dan

Otros ejemplos de este grupo: coger, conocer, hacer, poner, traer, saber

Los verbos que terminan en –ucir y –ecer, se conjugan igual que *traducir*.

*Weitere Beispiele dieser Gruppe: "coger, conocer, hacer, poner, traer, saber"
Verben die auf –ucir und –ecer enden haben die gleiche Konjugation wie das Verb "traducir".*

Irregulares con doble irregularidad

decir	tener	venir
digo	tengo	vengo
dices	tienes	vienes
dice	tiene	viene
decimos	tenemos	venimos
decís	tenéis	venís
dicen	tienen	vienen

Otros ejemplos: oír

Irregulares por completo

Ser	ir
soy	voy
eres	vas
es	va
somos	vamos
sois	vais
son	van

2. Ser y estar usos:

Ser	estar
soy	estoy
eres	estás
es	está
somos	estamos
sois	estáis
son	están
<p>El verbo <i>ser</i> se utiliza para hablar de las características de una persona o cosa: <i>Das Verb "ser" wird verwendet um Eigenschaften einer Person oder eines Gegenstandes zu beschreiben:</i></p>	<p>El verbo <i>estar</i> se utiliza cuando:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hablamos de la localización de algo o alguien:

<p><i>Soy español.</i> <i>Soy médico.</i> <i>El niño es inteligente.</i> <i>El vaso es de cristal fino.</i> <i>América es un continente.</i></p>	<p><i>Das Verb "estar" wird verwendet:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wo etwas oder jemand zu einem bestimmten Zeitpunkt ist:</i> <p><i>Estamos en la playa.</i> <i>La isla de Margarita está en Venezuela.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Hablamos de un estado consecuencia directa o indirecta de una acción:</i> • <i>Bei einem derzeitigen Zustand der direkt oder indirekt aus einer bestimmten Aktion resultiert:</i> <p><i>El vaso está roto.</i> <i>Estamos muy cansados.</i> <i>La piscina está llena de agua.</i> <i>Juan está enfermo.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Como verbo auxiliar en el gerundio:</i> • <i>Als Hilfsverb des Gerundium:</i> <p><i>Estoy comprando una toalla para la playa.</i></p>
--	---

3. Hay y está(n):

<p><i>En la calle <u>está</u> el carro de la profesora</i></p> <p><i>¿Dónde <u>está</u> mi maleta?</i></p> <p><i>En la calle <u>hay un</u> carro de lujo</i></p> <p><i>¿Dónde <u>hay una</u> farmacia?</i></p>	<p>Utilizamos <i>estar</i> con sustantivos que llevan artículo determinado o pronombre posesivo.</p> <p><i>"Estar" wird verwendet: bei Hauptworten die einen bestimmten Artikel haben oder denen ein Possessivpronomen voraus steht.</i></p> <p>En todos los demás casos, por ejemplo con un artículo indeterminado, cantidades, las palabras mucho, poco o sólo el sustantivo usamos <i>hay</i>.</p> <p><i>In allen anderen Faellen, z.B. mit unbestimmtem Artikel, Mengenangaben, dem Wort mucho und poco oder wenn das Hauptwort alleine steht, wird "hay" verwendet.</i></p>
--	--

4. El verbo reflexivo

<p>Lavarse</p> <p>me lavo te lavas se lava nos lavamos os laváis se lavan</p>	<p>Son reflexivos los verbos en los que la acción se dirige hacia el sujeto, como por ejemplo, en todos los verbos relativos al aseo personal: <i>Reflexive Verben beziehen sich auf das Subjekt, wie z.B. alle Verben die mit Koerperpflege zu tun haben:</i></p> <p>bañarse, peinarse, cepillarse, maquillarse, mirarse en el espejo, afeitarse, secarse el cabello, vestirse, ducharse, etc.</p> <p>También son reflexivos: <i>Die folgenden Verben sind ebenfalls reflexiv:</i> acostarse, levantarse, sentarse, sentirse</p>
--	---

5. El futuro perifrástico

<p>Ir a + infinitivo</p> <p>voy a comer vas a comer va a comer vamos a comer vais a comer van a comer</p>	<p>El futuro perifrástico se forma con el verbo <i>ir</i> conjugado, la preposición <i>a</i> y el verbo en infinitivo. Es de uso muy común en la lengua de todos los días y completamente suficiente para expresar el futuro al comienzo del aprendizaje del español. <i>Diese Form der Zukunft bildet sich aus dem konjugierten Verb "ir", der Praeposition "a" und dem Verb im Infinitiv. Es ist sehr gaengig im gesprochenen Spanisch und daher fuer Anfaenger absolut ausreichend die Zukunft in dieser Form auszudruecken.</i></p>
--	---

6. Las formas del pasado

6.1 El pretérito perfecto

<p>trabajar</p> <p>he trabajado has trabajado ha trabajado hemos trabajado habéis trabajado han trabajado</p> <p>comer y salir</p> <p>he comido has comido ha comido hemos comido habéis comido han comido</p> <p>Uso: Usamos el pretérito perfecto para expresar acciones pasadas que ocurren en un periodo de tiempo en el cual también ocurre el acto de habla. Los marcadores temporales son: hoy, esta semana, este mes, este año, este siglo, este verano, estas vacaciones, etc. En Venezuela no se usa el pretérito perfecto como lo hemos descrito aquí. El uso del pretérito perfecto da una connotación de dificultad, prolongación en el tiempo o esfuerzo adicional a la acción. Ej: <i>He estudiado mucho para el examen.</i> <i>Este carro me ha costado mucho dinero.</i></p> <p>Verwendung: <i>Das "Praeteritum Perfekt" wird fuer vergangene Aktionen benutzt, die noch im gleichen Zeitraum des Sprechens</i></p>	<p>El pretérito perfecto se forma con el verbo auxiliar <i>haber</i>, el cual se conjuga con un participio. Para los verbos terminados en –ar el participio termina en <u>–ado</u> <i>Das "Praeteritum Perfekt" bildet sich aus dem Hilfsverb haber, das sich mit einem Partizip konjugiert.</i> <i>Bei Verben die auf –ar enden, endet das Partizip mit –ado</i></p> <p>Trabajar, trabajado</p> <p>Para los verbos que terminan en –er e –ir el participio termina en <u>–ido</u> <i>Bei den Verben die auf –er und –ir enden, endet das Partizip mit –ido</i></p> <p>Comer, comido Salir, salido</p> <p>En este tiempo muchos verbos son regulares, sin embargo, existen algunos participios irregulares como: <i>Obwohl viele Verben in dieser Zeit regelmaessig sind, gibt es auch hier einige unregelmaessige Partizipien:</i></p> <p>volver- vuelto hacer- hecho escribir- escrito poner- puesto decir- dicho morir- muerto abrir- abierto cubrir- cubierto romper- roto</p>
--	--

<p><i>passtierten. Signalworte dieser Zeit sind: hoy, esta semana, este mes, este año, este siglo, este verano, estas vacaciones, etc. In Venezuela weicht die Verwendung des "Praeteritum Perfekt" von dieser Erklaerung ab. Es verleiht dem Geschehen einen Hauch von Schwierigkeit, Zeitverzoegerung oder zusaetzlichen Aufwand.</i></p> <p>Beispiel: <i>He estudiado mucho para el examen. Este carro me ha costado mucho dinero.</i></p>	
--	--

6.2 Pretérito indefinido

estudiar	comer	vivir
estudié	comí	viví
estudiaste	comiste	viviste
estudió	comió	vivió
estudiamos	comimos	vivimos
estudiasteis	comisteis	vivisteis
estudiaron	comieron	vivieron

Irregulares en pretérito indefinido (verbos más frecuentes):

Unregelmaessigkeiten des "pretérito indefinido" (die haeufigsten Verben):

ir/ser	estar	hacer	tener	querer
fui	estuve	hice	tuve	quise
fuiste	estuviste	hiciste	tuviste	quisiste
fue	estuvo	hizo	tuvo	quiso
fuimos	estuvimos	hicimos	tuvimos	quisimos
fuisteis	estuvisteis	hicisteis	tuvisteis	quisisteis
fueron	estuvieron	hicieron	tuvieron	quisieron

poder	poner	venir	leer	saber
pude pudiste pudo pudimos pudisteis pudieron	puse pusiste puso pusimos pusisteis pusieron	vine viniste vino vinimos vinisteis vinieron	leí leíste <u>leyó*</u> leímos leísteis <u>leyeron</u>	supe supiste supo supimos supisteis supieron
			* Cuando hay i entre dos vocales ésta se convierte en y <i>Wenn ein "i" zwischen zwei Vokalen steht wird dieses in ein "y" verwandelt.</i>	

pedir	servir	decir	traer	saber
pedí pediste <u>pidió</u> pedimos pedisteis <u>pidieron</u>	serví serviste <u>sirvió</u> servimos servisteis <u>sirvieron</u>	dije dijiste dijo dijimos dijisteis <u>dijeron</u>	traje trajiste trajo trajimos trajisteis <u>trajeron</u>	supe supiste supo supimos supisteis supieron

Uso:

Con el pretérito indefinido se expresan acciones pasadas, el acto de habla se encuentra en un periodo de tiempo distinto. Los marcadores temporales son: ayer, el mes pasado, el año pasado, hace 5 años, el 3 de julio de 1978, en el verano, etc. En muchos países latinoamericanos se usa el pretérito indefinido también en aquellos casos en los que en España se usaría el pretérito perfecto (ver comentarios en el apartado dedicado al pretérito perfecto)

Ejemplos:

*El año pasado fui de vacaciones a Canaima.
La semana pasada me compré una bicicleta.*

Verwendung:

Das “pretérito indefinido” drueckt ein Geschehen in der Vergangenheit aus. Das Erzaehlen der Aktion findet zu einem anderen Zeitpunkt statt. Signalworte dieser Vergangenheit sind: *ayer, el mes pasado, el año pasado, hace 5 años, el 3 de julio de 1978, en el verano, etc.* In vielen Lateinamerikanischen Laendern wird das “pretérito indefinido” anstatt dem “Praeteritum Perfekt” verwendet (siehe auch Kommentar im Kapitel “Praeteritum Perfekt”).

Beispiele:

*El año pasado fui de vacaciones a Canaima.
La semana pasada me compré una bicicleta.*

El pretérito imperfecto

lavar	beber	vivir
lavaba	bebía	vivía
lavabas	bebías	vivías
lavaba	bebía	vivía
lavábamos	bebíamos	vivíamos
lavabais	bebíais	vivíais
lavaban	bebían	vivían

En el pretérito imperfecto sólo hay 3 verbos irregulares: ser, ir y ver

Das “Praeteritum Imperfekt” hat nur drei unregelmässige Verben: *ser, ir und ver*

ser	ir	ver
era	iba	veía
eras	ibas	veías
era	iba	veía
éramos	íbamos	veíamos
erais	ibais	veíais
eran	iban	veían

Uso:

Usamos el pretérito imperfecto para describir en el pasado, hablar de costumbres en el pasado y expresar situaciones:

Verwendung:

Das “Praeteritum Imperfekt” beschreibt die Vergangenheit, Gewohnheiten in der Vergangenheit sowie Situationen:

En tu casa no había nadie ayer.

Antes comía menos carne.

Mi casa era enorme.

Contraste pretérito indefinido/pretérito imperfecto

Cuando narramos en pasado, por lo general elaboramos oraciones compuestas con más de un verbo. En una narración se alternan situaciones, acciones, costumbres, descripciones etc. Los criterios de uso de estos dos tiempos son los siguientes:

Wenn wir in der Vergangenheit sprechen verwenden wir normalerweise komplexe Sätze mit mehr als einem Verb. Bei Erzählungen gibt es Veränderungen zwischen Situationen, Aktionen, Gewohnheiten, Beschreibungen, etc. Die Kriterien fuer die Verwendung dieser beiden Zeiten sind die folgenden:

Pretérito indefinido (trabajé)	Pretérito imperfecto (trabajaba)
<ul style="list-style-type: none"> - acciones en el pasado: - <i>Aktionen in der Vergangenheit</i> <p><u>Fuimos</u> de vacaciones. <u>Encontramos</u> un billete de 5 mil bolívares en la calle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Situaciones: - <i>Situationen:</i> <p><i>Fui a tu casa pero tú no <u>estabas</u></i> <i>En el supermercado <u>había</u> demasiada gente.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Descripciones en el pasado: - <i>Beschreibungen in der Vergangenheit:</i> <p><i>Antes esta playa <u>era</u> mucho más tranquila.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Costumbres en el pasado - <i>Gewohnheiten in der Vergangenheit</i> <p><i>Mi abuelo, todos los días <u>se levantaba</u> tarde, <u>iba</u> a comprar el periódico, <u>regresaba</u> a casa y <u>pedía</u> su desayuno.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Estilo indirecto: - <i>Indirekte Rede</i> <p><i>Juan me dijo que <u>venía</u> tarde hoy.</i></p>

El pluscuamperfecto

El pretérito pluscuamperfecto se forma con el pretérito imperfecto del verbo *haber* + participio (ver pretérito perfecto).

Das "Praeteritum Plusquamperfekt" besteht aus dem Verb haber im "Praeteritum Imperfekt" und dem Partizip (siehe auch Kapitel "Praeteritum Perfekt").

<p>trabajar</p> <p>había trabajado habías trabajado había trabajado habíamos trabajado habíais trabajado habían trabajado</p>	<p>Para información sobre los participios irregulares y el resto de la conjugación, ir al apartado dedicado al pretérito perfecto.</p> <p><i>Mehr Informationen bezueglich der unregelmässigen Partizipien und der Konjunktion steht im Kapitel "Praeteritum Perfekt".</i></p> <p>Uso:</p> <p>Con el pluscuamperfecto expresamos acciones que ocurrieron antes de otra acción en el pasado:</p> <p><i>Verwendung: Das "Plusquamperfekt" beschreibt Aktionen die vor einer anderen Aktion in der Vergangenheit passierten.</i></p> <p><i>Cuando llegué a la casa, tú ya habías lavado la ropa.</i></p>
--	--

7. El Gerundio

Con el gerundio expresamos acciones o situaciones que están ocurriendo en un momento determinado. La forma del gerundio se utiliza en todos los tiempos del indicativo. Se forma con el verbo auxiliar *estar* + gerundio

Mit dem Gerundium druecken wir Geschehen oder Situationen aus die zu einem bestimmten Zeitpunkt passieren. Das Gerundium wird in allen Zeiten im Indikativ verwendet. Es wird mit dem Hilfsverb "estar" und dem Gerundium gebildet.

<p>trabajar</p> <p>estoy trabajando estás trabajando está trabajando estamos trabajando estáis trabajando están trabajando</p> <p>El gerundio se usa también para expresar acciones en curso en el pasado: <i>Das Gerundium wird ebenfalls verwendet um andauernde Aktionen in der Vergangenheit auszudruecken:</i></p> <p><i>Estaba leyendo cuando llegaste.</i></p> <p><i>Estuve escuchando música anoche.</i></p> <p><i>He estado estudiando español.</i></p> <p>O para acciones en curso en el futuro: <i>Oder bei andauernden Aktionen in der Zukunft:</i></p> <p><i>Mañana a esta hora estaré volando para Europa.</i></p>	<p>El gerundio de los verbos terminados en <i>-ar</i> termina en <i>-ando</i>. <i>Das Gerundium der Verben die auf <u>-ar</u> enden, endet mit <u>-ando</u>.</i></p> <p><i>trabajar – trabajando</i></p> <p>El de los verbos terminados en <i>-er</i> e <i>-ir</i> en <i>-iendo</i>. <i>Das Gerundium der Verben die auf <u>-er</u> oder <u>-ir</u> enden, endet mit <u>-iendo</u>.</i></p> <p><i>comer- comiendo</i> <i>venir- viniendo</i></p> <p>Hay algunos gerundios irregulares, en verbos como <u>leer</u> el gerundio se convierte en <u>leyendo</u>, debido a que la “i” queda entre dos vocales y se convierte así en “y”. <i>Es gibt einige unregelmaessige Formen des Gerundium. Das Verb “<u>leer</u>” wird zu “<u>leyendo</u>” da ein “i” zwischen zwei Vokalen in “y” verwandelt wird.</i></p> <p>También hay cambios de vocales en gerundios de verbos como <u>dormir- durmiendo</u>, pedir - pidiendo, seguir - siguiendo, etc <i>In einigen Faellen aendert sich der Vokal im Gerundium, z.B. “dormir- durmiendo, pedir - pidiendo, seguir- siguiendo”, etc.</i></p>
---	---

8. El Futuro imperfecto

bailar	vender	escribir
bailaré	venderé	escribiré
bailarás	venderás	escribirás
bailará	venderá	escribirá
bailaremos	venderemos	escribiremos
bailareis	venderéis	escribiréis
bailarán	venderán	escribirán

Irregulares:

Los tiempos futuro imperfecto y condicional tienen los mismos verbos irregulares.

Unregelmaessigkeiten:

Die Zeiten "futuro imperfecto" und Konditional haben die gleichen unregelmaessigen Verben.

decir	diré
hacer	haré
poner	pondré
tener	tendré
saber	sabré
caber	cabré
salir	saldré
poder	podré
querer	querré

Uso:

Se utiliza para hablar de acciones futuras, los marcadores temporales son: el año que viene, mañana, en 5 años, el invierno que viene, etc

Verwendung:

Die Zeit wird verwendet um Geschehen in der Zukunft auszudruecken. Signalworte hierfuer sind: "el año que viene, mañana, en 5 años, el invierno que viene", etc

7.1 El Futuro perfecto

El futuro perfecto se forma con el futuro del verbo *haber* + participio.

Das "futuro perfecto" wird aus dem Verb "haber" in der Zukunft und dem Partizip gebildet.

<p>encontrar</p> <p>habré encontrado habrás encontrado habrá encontrado habremos encontrado habréis encontrado habrán encontrado</p>	<p>Para la conjugación de los demás verbos y los participios irregulares ver el apartado dedicado al pretérito perfecto. <i>Die Konjunktion der anderen Verben und den unregelmaessigen Verben wird im Kapitel "Praeteritum Perfekt" beschrieben.</i></p> <p>El futuro perfecto se usa para expresar una acción futura que estará terminada en un futuro.</p>
---	---

	<p><i>Das “futuro perfecto” wird verwendet um eine Aktion in der Zukunft zu beschreiben, die bereits zu einem bestimmten Zeitpunkt in der Zukunft beendet sein wird.</i></p> <p><i>El año que viene ya habré terminado mis estudios.</i></p>
--	--

8. El Condicional

trabajar	comer	vivir
trabajaría	comería	viviría
trabajarías	comerías	vivirías
trabajaría	comería	viviría
trabajaríamos	comeríamos	viviríamos
trabajaríais	comeríais	viviríais
trabajarían	comerían	vivirían

Irregulares: Son los mismos que en el futuro imperfecto.

Ausnahmen: Sind die Gleichen wie beim “futuro imperfecto”.

decir	diría
hacer	haría
poner	pondría
tener	tendría
saber	sabría
caber	cabría
salir	saldría
poder	podría
querer	querría

Uso:

- En oraciones condicionales complejas con el imperfecto de subjuntivo:
In komplexen Konditionalsätzen mit dem Imperfekt Konjunktiv:

Si tuviera dinero, compraría una casa en la isla.

- Para dar consejos o pedir favores en oraciones simples:
Um Rat zu geben oder in einfachen Sätzen um einen Gefallen zu bitten:

Yo en tu lugar, estudiaría más

¿Podrías prestarme tu diccionario, por favor?

9. El modo imperativo

Utilizamos el modo imperativo para dar órdenes, instrucciones y consejos.

Der Imperativ wird verwendet um Befehle, Anweisungen oder Ratschläge zu geben.

trabajar	comer	vivir
(la primera persona singular no existe en el imperativo)		
trabaja (tú)	come	vive
trabaje (usted)	coma	viva
trabajemos (nosotros)	comamos	vivamos
trabajad (vosotros)	comed	ivid
trabajen (ustedes)	coman	vivan

Imperativo negativo:

Cuando el imperativo es negativo cambian las formas de segunda persona:

Die Form der zweiten Person aendert sich wenn der Imperativ negativ ist:

Trabajar	comer	vivir
(la primera persona singular no existe en el imperativo)		
no trabajes (tú)	no comas	no viva
no trabaje (usted)	no coma	no viva
no trabajemos (nosotros)	no comamos	no vivamos
no trabajéis (vosotros)	no comáis	no viváis
no trabajen (ustedes)	no coman	no vivan

Cuando el verbo está en imperativo los pronombres objeto se colocan después.

Das Objektpronomen wird an das Verb angehaengt wenn das Verb im Imperativ verwendet wird.

10. El modo subjuntivo

El modo subjuntivo se utiliza para expresar deseo, gusto y disgusto, para dar órdenes y consejos.

Der Konjunktiv wird verwendet um Wuensche, Vorstellung und Ablehnung auszudruecken sowie um Anweisungen und Ratschlaege zu geben.

10.1 Presente de subjuntivo

(que) trabajar	(que) comer	(que) viva
trabaje	coma	viva
trabajes	comas	vivas
trabaje	coma	viva
trabajemos	comamos	vivamos
trabajéis	comáis	viváis
trabajen	coman	vivan

Irregulares:

- Los verbos que cambian la vocal en el tiempo presente del modo indicativo, lo hacen en exactamente las mismas personas en el presente del modo subjuntivo:**

Die Aenderungen der Vokale im Praesens Indikativ sind genau die Gleichen wie im Praesens Konjuntiv.

presente de indicativo	presente de subjuntivo
pensar	pensar
pienso	piense
piensas	pienses
piensa	piense
pensamos	ensemos
pensáis	enseís
piensan	piensen

- Los verbos que cambian a una forma con g en el presente de indicativo mantienen esta irregularidad en toda la conjugación del presente de subjuntivo:**

Verben die sich im Praesens Indikativ in eine form mit "g" verwandeln behalten diese Unregelmaessigkeit beim Konjugieren des Verbes im Praesens Konjuntiv bei.

Presente de indicativo decir- digo	Presente de subjuntivo decir: diga, digas, diga, digamos, digáis, digan
---	--

3. Verbos completamente irregulares:

Komplett unregelmässige Verben:

estar: esté, estés, esté, estemos, estéis, estén

haber: haya, hayas, haya, hayamos, hayáis, hayan

ir: vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan

saber: sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan

ser: sea, seas, sea, seamos, seáis, sean

Uso:

1. Oraciones simples

Einfache Sätze

Con:

Ojalá

Quizá(s)

Tal vez

Probablemente

Posiblemente

Ojalá venga a verme mi hermano

Tal vez vayamos al cine esta noche

Quizá vaya de viaje el año que viene

Probablemente estudie español también el próximo año.

2. Oraciones complejas

Komplexe Sätze

Por lo general, el subjuntivo se usa en oraciones complejas unidas con “que” en las que el verbo de la oración principal está en una persona distinta al verbo de la oración secundaria:

Im Allgemeinen wird der Konjunktiv in komplexen Sätzen zusammen mit “que” verwendet. Das Verb im Hauptsatz steht in einer anderen Person als das Verb im Nebensatz.:

Espero que me llames por teléfono.

Es recomendable hacer una lista personal de las frases que introducen oraciones con verbos en subjuntivo, algunas de estas son:

Es ist ratsam eine Liste von Satzanfaengen zu erstellen, die ein Verb im Konjuntiv verlangen. Einige davon sind:

esperar que..
querer que
desear que...
ordenar que..
mandar que..
prohibir que..
rogar que...
pedir que...
tolerar que..
permitir que..
aconsejar que..
gustarle a uno que..
enojarle a uno que..
sentir que..
evitar que....
extrañarle a uno que..
disgustarle a uno que..
lamentar que...
desagradarle a uno que...
fastidiarle a uno que..
sorprenderle a uno que..
encantarle a uno que..
es necesario que..
es importante que..
es improbable que..
es imprescindible que..
para que..
a fin de que..
con la finalidad de que..
con tal de que..
siempre que..
a menos que..
sin que..
tan pronto como...

Hay algunos verbos que siendo afirmativos requieren del verbo en el modo indicativo y siendo negativos del modo subjuntivo:

Hier sind einige Verben, die mit Indikativform verwendet werden muessen wenn sie bejaht sind und die Konjuntivform benoetigen wenn sie verneint sind.

+	-
Creo que llueve	No creo que <u>llueva</u>
Pienso que sabe lo que hace	No pienso que <u>sepa</u> lo que hace
Digo que es verdad lo que dices	No digo que <u>sea</u> verdad lo que dices
Oigo que suena el teléfono	No oigo que <u>suene</u> el teléfono
Veo que llegan los invitados	No veo que <u>lleguen</u> los invitados

Imperfecto de subjuntivo

El imperfecto de subjuntivo es un tiempo pasado en el modo subjuntivo. En español coexisten dos formas, si bien hay preferencia por la forma –ara, mientras que –ase es considerada más culta.

Das “imperfecto de subjuntivo” ist eine Vergangenheitsform im Konjunktivmodus. In Spanisch existieren zwei Formen. Die Form –ara wird bevorzugt während die Form –ase als eine eher kulturelle und literarische Form erachtet wird.

(que) trabajar	(que) comer	(que) vivir
trabajara (trabajase)	comiera (comiese)	viviera (viviese)
trabajaras (trabajases)	comieras (comieses)	vivieras (vivieses)
trabajara (trabajase)	comiera (comiésemos)	viviera (viviese)
trabáramos(trabajásemos)	comiéramos (comiésemos)	viviéramos (viviésemos)
trabajarais (trabajaseis)	comierais (comieseis)	vivierais (vivieseis)
trabajaran (trabajasen)	comieran (comiesen)	vivieran (viviesen)

Irregulares:
Ausnahmen:

En imperfecto de subjuntivo son irregulares los mismos verbos que son irregulares en la tercera persona singular del pretérito indefinido:

Der “Konjunktiv Imperfekt” hat die selben unregelmässigen Verben wie die dritte Person Singular des “pretérito indefinido”:

Decir	dijo	dijera
tener	tuvo	tuviera
hacer	hizo	hiciera
saber	supo	supiera
querer	quiso	quisiera
traer	trajo	trajera

venir	vino	viniera
estar	estuvo	estuviera
dormir	durmió	durmiera
leer	leyó	leyera
pedir	pidió	pidiera
poder	pudo	pudiera
poner	puso	pusiera
etc.....		etc...

Uso:

El imperfecto de subjuntivo se usa en los mismos casos en los que se utiliza el presente de subjuntivo, cuando el verbo de la oración principal está en alguno de los pretéritos:
Der "Konjunktiv Imperfekt" wird unter den gleichen Umstaenden wie der "Konjunktiv Praesens" verwendet, wenn das Verb im Hauptsatz in irgendeiner der Vergangenheitszeiten steht:

Espero que vengan los invitados.

Esperé que vinieran los invitados.

Esperaba que vinieran los invitados.

En oraciones condicionales con si
In Konditionalsatzen mit "wenn"

Si comprara una casa, lo haría en una buena zona.

En oraciones con me gustaría que...
In Saetzen mit "me gustaría que..."

Me gustaría que llegaras más temprano a la escuela.

Para transmitir órdenes en el estilo indirecto:
Um Befehle in der indirekten Rede weiterzugeben:

Tu madre me dijo que lavaras los platos.

Pretérito perfecto de subjuntivo

Se forma con el presente de subjuntivo del verbo *haber* + participio.

Es wird aus dem "Konjunktiv Praesens" des Verbes "haber" + dem Partizip gebildet.

<p>comprar</p> <p>(que) haya comprado hayas comprado haya comprado hayamos comprado hayáis comprado hayan comprado</p> <p>(Para la conjugación de los demás verbos y los participios irregulares ver el apartado dedicado al pretérito perfecto.) (<i>Fuer die Konjugation von anderen Verben und den unregelmässigen Partizipien: siehe Kapitel "Präteritum Perfekt".</i>)</p>	<p>Se utiliza en los mismo casos en los que se usa el subjuntivo y expresa una acción que ya ha sido realizada. <i>Es wird in den gleichen Faellen wie der Konjunktiv verwendet und drueck eine Aktion aus, die bereits vollendet ist.</i></p> <p><i>Espero que Juan ya <u>haya comprado</u> las cosas para la parrilla.</i></p> <p>En oraciones con: es una pena que es una lástima que ... etc. <i>In Saetzen mit: es una pena que ..., es una lástima que ... etc.</i></p> <p><i>Es una pena que no <u>hayan podido</u> venir</i></p>
--	---

Otras categorías gramaticales

1. Sustantivos y adjetivos, concordancia

Los sustantivos y adjetivos concuerdan en género y número

Substantive und Adjektive muessen in Geschlecht und Anzahl uebereinstimmen.

La casa grande

Las casas grandes

La habitación ventilada

Las habitaciones ventiladas

2. Los pronombres objeto

Pronombres objeto directo	Pronombres objeto indirecto
me	me
te	te
la, lo	le
nos	nos
os	os
las, los	les

Los pronombres objeto se utilizan para evitar la repetición del nombre.

Direkte Objektpronomen werden verwendet um die Wiederholung von Namen zu verhindern.

Compro un libro para María.

Un libro es el objeto directo, ¿qué compro? Un libro, el pronombre es **lo**, entonces:
“Un libro” (ein Buch) ist das direkte Objekt. “¿Qué compro?” (Was kaufe ich?) Das Pronomen ist “lo” (es), deshalb:

Lo compro para María.

Para María es el objeto indirecto ¿para quién o a quién va dirigida la acción? – a María
 El pronombre es **le**
“Para María” (für Maria) ist das indirekte Objekt. ¿Para quién o a quién va dirigida la acción? – a María. (an wen ist die Aktion ausgerichtet? – an Maria.) Das Pronomen ist “le” (ihr), deshalb:

Le compro un libro.

Sin embargo, pueden sustituirse ambos objetos, en este caso el pronombre objeto indirecto va siempre colocado antes del pronombre objeto directo y estos antes del verbo. Cuando **le** y **les** coinciden con un pronombre objeto directo se convierten ambos en **se**:

Es ist moeglich beide Objekte zu ersetzen. Dabei steht das indirekte Objektpronomen immer VOR dem direkten Objektpronomen. Wenn die Formen “le” und “les” zusammen mit einem direkten Objektpronomen verwendet werden, veraendern diese sich in die Form “se”.

Se lo compro.

Compramos un diccionario para Juan y María.

OD OI

Se lo compramos.

Posición de los pronombres objeto:

La posición de los pronombres es delante del verbo conjugado, el pronombre objeto indirecto va antes del directo:

*Die Pronomen stehen vor dem konjugierten Verb in der folgenden Reihenfolge:
indirektes Objektpronomen VOR dem direkten Objektpronomen:*

Se lo doy.

Sin embargo hay tres excepciones:

Es gibt jedoch drei Ausnahmen:

1. Cuando hay una perífrasis verbal, es decir, dos o más verbos con uno de ellos en infinitivo es posible colocar los pronombres delante del verbo conjugado o detrás del infinitivo:

Im Fall von verbalen Umschreibungen, d.h. wenn eines von zwei oder mehr Verben im Infinitiv steht, ist es entweder moeglich die Pronomen vor das konjugierte Verb zu stellen oder an das Verb im Infinitiv anzuhängen.

a-) se lo voy a comprar

b-) voy a comprárselo

2. Cuando el verbo está en gerundio pueden colocarse los pronombres delante o detrás del verbo:

Wenn ein Verb im Gerundium steht koennen die Pronomen vor oder hinter das Verb gestellt werden:

a) Se lo estoy comprando

b) Estoy comprándoselo

3. Con el modo imperativo el pronombre siempre va detrás del imperativo positivo:

Im Imperativ werden die Pronomen immer an den Imperativ angehängt.

Cómpraselo

3. Las preposiciones

El uso de las preposiciones depende muchas veces del significado propio que éstas tengan y del significado del verbo, algunos verbos funcionan con preposiciones determinadas. Algunas de las más usuales son:

Die Auswahl der korrekten Praeposition haengt oft von der Bedeutung der Praeposition selbst oder von der Bedeutung des Verbes ab. Einige Verben haben bestimmte Praepositionen:

a

implica movimiento (*Bewegung*) **voy a la playa**

para indicar hora (*Zeit*) **nos vemos a las 4**

con complemento directo de persona (*mit direktem Personalobjekt*) **veo a Juan**

en

contrario a la preposición **a** ya que es una preposición estática, no hay movimiento

im Gegenteil zur Praeposition "a", welche eine statische Praeposition ist, gibt es keine Bewegung

estamos en Margarita

vamos en avión (estamos sentados en el avión)

el libro está en la biblioteca lugar

de

posesión (*Besitz*): **el diccionario es de María**

material (*Gegenstand*): **el vaso es de plástico**

origen en el tiempo y espacio (*Zeit und Ort*): **viene de Barcelona, las clases son de lunes a viernes**

con

compañía (*Gesellschaft*): **nos quedamos en la clase con el profesor**

instrumento (*Mittel*): **abrimos la botella con los dientes**

por y para

Estas preposiciones se diferencian en los siguientes aspectos:

Diese Praepositionen unterscheiden sich wie folgt:

Para :	Por:
objetivo, finalidad (<i>Objekt, Ziel</i>) Este libro lo compré para ti.	causa razón (<i>Grund</i>): Trabajo mucho por mi familia.
Dirección (<i>Richtung</i>): Vamos para Madrid.	Lugar aproximado (<i>ungenauere Ortsangabe</i>):

<p>Tiempo/fecha límite (<i>begrenzte Zeit, Datum</i>): El trabajo es para mañana.</p> <p>Comparación (<i>Vergleich</i>): Es un chico muy alto para su edad.</p>	<p>El cine estaba por aquí.</p> <p>Dispersión (<i>Verteilung</i>): Tus cosas están por todas partes.</p> <p>Medio (<i>Kommunikationsmittel</i>): Te lo envió por fax.</p> <p>Complemento agente en la oración pasiva (<i>ausfuehrendes Objekt im Passivsatz</i>): El ladrón fue atrapado por la policía.</p> <p>Acción por realizar (<i>durchzufuehrende Aktion</i>): Los platos están por lavar.</p> <p>Precio/cambio (<i>Preis/Kurs</i>): Compré esta franela por 10.000 Bolívares. Voy a cambiar esta blusa por una falda.</p>
---	--